

## Dalla Lettera di Paolo agli Efesini 6, 10-19

<sup>10</sup> Del resto, fratelli miei, fortificatevi nel Signore e nella forza della sua potenza. <sup>11</sup> Rivestitevi dell'intera armatura di Dio per poter rimanere ritti e saldi contro le insidie del diavolo, <sup>12</sup> poiché il nostro combattimento non è contro sangue e carne, ma contro i Principati, contro le Potestà, contro i dominatori del mondo di tenebre di questa età, contro gli spiriti malvagi nei luoghi celesti. <sup>13</sup> Perciò prendete l'intera armatura di Dio, affinché possiate resistere nel giorno malvagio e restare ritti in piedi dopo aver compiuto ogni cosa. <sup>14</sup> State dunque saldi, avendo ai lombi la cintura della verità, rivestiti con la corazza della giustizia, <sup>15</sup> e avendo i piedi calzati con la prontezza dell'evangelo della pace, <sup>16</sup> soprattutto prendendo lo scudo della fede, con il quale potete spegnere tutti i dardi infuocati del maligno. <sup>17</sup> Prendete anche l'elmo della salvezza e la spada dello Spirito, che è la parola di Dio, <sup>18</sup> pregando in ogni tempo con ogni sorta di preghiera e di supplica nello Spirito, vegliando a questo scopo con ogni perseveranza e preghiera per tutti i santi, <sup>19</sup> e anche per me affinché, quando apro la mia bocca, mi sia dato di esprimermi con franchezza per far conoscere il mistero dell'evangelo,

traduzione Nuova Diodati



## Commento di Cynthia Hinds

Parafrasi di Efesini 6, 10-19

*Ciò a cui si giunge alla fine è questo: afferrare il potere che fluisce verso di te nell'esperienza di Cristo nell'anima e nella potente reggenza della sua pura forza spirituale. Rivestiti del potere di Dio come si indossa un'armatura completa, così che tu possa resistere agli attacchi ben mirati dell'avversario. Perché la nostra lotta non è quella di combattere contro poteri di carne e sangue, ma contro esseri spirituali potenti nel flusso del tempo, contro gli esseri spirituali potenti nel plasmare la sostanza della terra, contro i poteri cosmici la cui oscurità governa il tempo presente, contro gli spiriti che portano il male nei regni del mondo spirituale.*

*Perciò prendete la completa armatura di Dio, affinché possiate resistere nel giorno in cui il male dispiegherà la sua massima forza, e resistergli vittoriosamente.*

*Stai saldo, quindi, cinto di verità, come un guerriero saldamente cinto. Collegati con tutto nel mondo come è giustificato nel mondo spirituale, e questa connessione con lo spirito ti proteggerà come una forte corazza. E possa la Pace scorrere attraverso di te, fino ai tuoi piedi, così che sul tuo cammino tu diffonda la pace, come il messaggio che proviene dal regno degli angeli. In tutte le tue azioni abbi fiducia in Dio. Questa fiducia sarà come uno scudo potente; con essa, puoi spegnere tutte le frecce infuocate del maligno. Prendi nel tuo pensiero la certezza dell'azione di guarigione di Cristo. Proteggerà la tua testa come un elmo. E lo Spirito, che è diventato vivente in te, lo afferrerai come si afferra una spada affilata. La spada dello spirito è l'opera della Parola di Dio.*

*Possa questa armatura rivestirti in tutte le tue preghiere e suppliche, così che al momento giusto tu ti elevi in preghiera allo spirito e allo stesso tempo pratici la veglia in interiore lealtà. Sentiti unito nella preghiera a tutti gli altri portatori dello spirito, e anche a me, Paolo, così che il potere della parola mi sia dato quando devo portare coraggiosamente la conoscenza di quel santo mistero che vive nel messaggio del Vangelo.*

Sermone dell' 8 ottobre 2017

Questo è un periodo di lotta. Gli eventi esteriori si svolgono come battaglie, battaglie di parole, eventi bellici, gravi torti. Dietro a tutto questo ci sono esseri spirituali e forze spirituali all'opera, sia positive sia negative. Come dice la lettura odierna: la nostra lotta non è quella di combattere contro poteri di carne e sangue, ma contro esseri spirituali possenti e potenti. Per noi come individui, questo significa che la nostra non è una battaglia di aggressione, ma una battaglia di difesa contro forze spirituali negative che cercano di attaccare i nostri cuori e i nostri pensieri. Dobbiamo rimanere fermi, rivestendoci del potere che in noi fluisce da Cristo. Dobbiamo aver fiducia che non importa cosa sembri accadere esteriormente, Egli è la Via, il percorso che la nostra evoluzione umana deve intraprendere. Egli è la Verità, l'Essere stesso della Verità, una solida base per tutto ciò che vediamo e facciamo. Rivestendoci della Sua verità, il nostro pensiero è chiaro e dai nostri cuori può fluire pace; le nostre parole possono illuminare l'oscurità e il male.

È una stagione di crescente oscurità. Il nostro compito è di mantenere interiormente la stazione eretta e di restare svegli. Siamo i combattenti, i guardiani che vegliano, i testimoni. Siamo coloro che devono attivare la forza di Cristo nel mondo.

Come dice Adam Bittleston:

*Abbiamo bisogno, nella lotta dei nostri giorni  
della Pace eterna della Parola di Dio.  
Cercando questa Pace con tutto il nostro essere  
- Sul sentiero che conduce, dall'incubo  
del caos senza fine,  
all'ordine del cielo  
e al Padre di tutte le cose-  
Incontreremo Michele  
che rivela come Cristo  
risveglia l'uomo  
affinché possa servire Dio.*

We need in the strife of our day  
The eternal Peace of the Word of God.  
Seeking this Peace with our whole being  
- On the path which leads from the nightmare  
Of endless chaos,  
Into the order of heaven  
And to the Father of all things-  
We shall meet Michael  
Who reveals how Christ  
Awakens Man  
That he may serve God.

*Da "Michaelmas II", Adam Bittleston, in Meditative Prayers for Today. Steinerbooks.com*

\*traduzione di Luisa Testa

Cynthia Hindes è stata ordinata sacerdote della Comunità dei Cristiani nel 1997, a cinquant'anni, dopo aver cresciuto cinque figli. Ora è in pensione dopo ventun anni di attività nella comunità di Los Angeles California. Si occupa di lavori di traduzione, di giardinaggio, ha tredici nipoti.  
Da anni tiene un blog <https://cynthiahindes.blogspot.com>